



*Embassy of the United States of America
Phnom Penh, Cambodia*

January 15, 2015

Questions and Answers

Solicitation SCB60015Q0002 for providing “Media Monitoring Service” for the U.S Embassy Phnom Penh

Questions have been received regarding the Solicitation *for providing “Media Monitoring Service” for the U.S Embassy Phnom Penh*

Note to Offerors:

The information contained within these questions and answers is provided for informational purposes and under no circumstances shall it be construed to change any terms or conditions or requirements within the solicitation. If any answer does address a change in the solicitation, it will reference an Amendment.

The questions and answers are as follows:

Q1: Could you please let us know the detail of media coverage?

Answer 1: The media monitoring services will be comprised of the following three kinds:

- 1) Breaking/major news stories on domestic politics, international relations, democracy, human rights, economics, commerce, trade, security, law enforcement, military, agriculture, development, environment, education, and culture etc.
- 2) Media coverage of locally produced news stories with a specific mention of the U.S. Embassy, U.S. government, U.S. public officials, U.S. foreign policy, and U.S. citizens.
- 3) Media coverage of international news stories with a specific mention of U.S. Embassy, U.S. government, U.S. public officials, U.S. foreign policy, and U.S. citizens.

Q2: It would be appreciated if the U.S Embassy Phnom Penh could give us the media list

Answer 2: In the solicitation, please refer to the Scope of Work, hereunder is the list of media outlets for monitoring services:

Radio stations

- 1) Radio Beehive FM 105
- 2) Radio FM 102
- 3) Radio FM 93.50
- 4) VOD FM 106.5
- 5) RFI FM 92
- 6) Radio FM 95
- 7) Radio FM 97
- 8) Radio FM 96
- 9) A few others to be added

TV stations

- 1) TVK
- 2) CNC/CTN/My TV
- 3) BTV/Bayon TV
- 4) SEA TV
- 5) Hang Meas TV
- 6) TV3 (Municipality)
- 7) TV5 (Military)
- 8) TV9
- 9) Apsara TV
- 10) VOD TV
- 11) A few others to be added

Online newspapers:

- 1) Deum Ampil News
- 2) Cambodia Express News
- 3) Thmey Thmey News
- 4) VOD Online
- 5) A few others to be added

Q3: Please instruct how to report to U.S Embassy on media monitoring services?

Answer 3: In the solicitation, please refer to Page 3, the summary of relevant news items must include:

- A) English translation of each headline
 - B) Summary translation of relevant media content in English (approximately 5-6 lines)
- The monitoring service will submit English-language summaries and full Khmer text of relevant media content twice per day. The report from Saturday and Sunday can be combined for Monday. Reports during local holidays can be combined with the first business day after the holidays. At least twice per month, and upon request, the monitoring service will provide a DVD copy of all relevant locally-produced news stories from TV broadcasts (aired version).

Q4: Is it possible to submit bid if the vendor do not complete System Management for Award (SAM) registration during the proposal submission stage?

Answer 4: The vendor can submit their bid before they complete SAM registration but the registration needs to be completed before the contract signing with the winning bidder. To register, go to: <https://www.sam.gov/portal/public/SAM/>. A quick guide outlining registration steps may be downloaded via http://cambodia.usembassy.gov/business_opportunities.html.